

余熙约会世界系列丛书·之五



——加勒比海咖啡香岛纪事

约会牙买加

Have A Date With Jamaica

余熙/撰文 摄影



世界知识出版社

余熙约会世界系列

——加勒比海咖啡香岛纪事

约会牙买加

Have A Date With Jamaica

余熙 / 撰文 摄影



WA 世界知识出版社

图书在版编目(CIP)数据

约会牙买加：加勒比海咖啡香岛纪事/余熙撰、摄.—北京：世界知识出版社，2013.3

（余熙约会世界系列）

ISBN 978-7-5012-4436-2

I.①约… II.①余… III.①牙买加—概况 IV.①K975.4

中国版本图书馆CIP数据核字（2013）第047529号

- | | |
|------|---|
| 责任编辑 | 侯奕萌 |
| 文字编辑 | 张永椿 |
| 责任出版 | 赵 玥 |
| 责任校对 | 张 琨 |
| 封面设计 | 小 月 |
| 书 名 | 约会牙买加——加勒比海咖啡香岛纪事
Yuehui Yamajia—Jialebihai Kafei Xiangdao Jishi |
| 作 者 | 余 熙 / 撰文 摄影 |
| 出版发行 | 世界知识出版社 |
| 地址邮编 | 北京市东城区干面胡同51号（100010） |
| 电 话 | 010-65265923（发行） 010-65265950（编辑） |
| 网 址 | www.wap1934.com |
| 印 刷 | 北京新华印刷有限公司 |
| 经 销 | 新华书店 |
| 开本印张 | 787×1092毫米 1/16 15印张 |
| 字 数 | 200千字 600幅图 |
| 版次印次 | 2013年5月第一版 2013年5月第一次印刷 |
| 标准书号 | ISBN 978-7-5012-4436-2 |
| 定 价 | 48.00元 |

版权所有 侵权必究

Preface

牙买加总督序言



为中国作家、摄影家余熙先生著作 《约会牙买加》而作

余先生拍摄的优美照片，极为鲜明地展现了牙买加——我们的人民、我们的文化，还有国土、植物和动物的自然之美。尽管我无法评论他的文字描摹，但他以摄影作品的艺术魅力向我证明，他在我们国家短暂停留期间，不仅过得非常愉快，更是由衷地爱上了牙买加。因此，他强烈吁请自己的同胞“与牙买加来个约会！”我高兴地赞同他的吁请。

我希望亲爱的中国朋友们能亲临牙买加，共同分享余先生在书中所描绘的诸多美好经历。我更希望你们来到这里，畅享我们两国和两国人民之间的传统友谊，并见证这一友谊对我国发展的促进作用。

恭喜您，余先生！您给那么多尚未有机会来牙买加体验的中国朋友们，带去对我的祖国隽永而真实的回味。

牙买加总督

帕特里克·艾伦爵士

PREFACE TO BOOK “HAVE A DATE WITH JAMAICA” BY
CHINESE AUTHOR/PHOTOGRAPHER, Mr. Yu Xi



Mr. Yu’s beautiful photographs speak very clearly about Jamaica, our people, our culture, the natural beauty of our land, our flora and fauna. Even though I cannot comment on the prose with which he describes them, the artistry of his photographs assures me that during his brief stay in our country, he not only enjoyed himself, but grew to love Jamaica. This is why he urges all his compatriots to “Have a date with Jamaica!” I am pleased to endorse his invitation.

I hope that many of our dear friends from the People’s Republic of China will indeed visit us to share the experiences which Mr. Yu portrayed so well in his book. I also hope that you will come and enjoy the long standing friendship between our two countries and peoples and see how that friendship has impacted on our development.

Congratulations, Mr. Yu, on giving a lovely, authentic glimpse of my homeland to so many of our Chinese friends who have not yet had the opportunity to experience Jamaica.

His Excellency the Most Honourable Sir Patrick Allen
Governor-General of Jamaica



Preface

中国驻牙买加大使序言

牙买加——加勒比海的一颗明珠。尽管她只有 1.1 万平方公里的面积和 270 万人口，但她的蓝山咖啡、美丽海滩、世界飞人、雷鬼音乐等早已闻名于世。

余熙先生的这本书向中国和世界的读者充分展示了牙买加这个国度的每一个角落，以及勤劳、淳朴、豁达、豪放的和对生活情有独钟的牙买加人民。

我几乎是一口气读完此书，精练的文字、朴实的语言、动人的情节、精美的图片都深深地吸引着我。这不仅仅是因为书中引人入胜的描述，可以这样说，它是对牙买加自然风光和人民朴实生活的真实写照。相信你读完此书，一定会对牙买加有更深入的了解，也欢迎你有机会一定来此亲身体验一番。

郑清典

中华人民共和国驻牙买加

特命全权大使

二〇一二年十二月二十八日

Preface

Jamaica is the pearl of Caribbean Sea. Although the land area of Jamaica is only 11 thousand square kilometers and the population is 2.7 million, her blue mountain coffee, beautiful beach, fastest man in the world and reggae music have already been famous for long time.

Mr. Yu Xi's book has fully shown every corner of Jamaica, and the hard working, honest, optimistic, straightforward and life loving Jamaican people. I almost read the whole book at a heat. Its refining words, simple language, moving story and beautiful pictures deeply attract me. It is not only because of the absorbing description in the book but also the real reflection of the natural beauties of Jamaica and its simple and honest people. I do believe that you will get better understanding of Jamaica after reading the book. I also welcome you to visit Jamaica in person if you have chance.

Zheng Qingdian
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of China to Jamaica
28th December 2012

(英文译者：中国驻牙买加大使馆一等秘书胥琨先生)



Preface

时任中国驻牙买加大使序言

我一直在纠结怎样写这篇序，因为我从未写过这类文字。收到这本书稿后我觉得还是得写，因为我在牙买加任期足够长，且本书作者余熙先生是在我任期内“约会牙买加”的。

使我感到有点惊奇的是作者余熙捕捉信息的能力，以及他那观察和解读事物的独特视角。也许是作者喜爱书画摄影的文化素养，加上多年从事新闻职业所积累的激情、敏锐、好奇、善于交往和思考，方才成就了本书诸多特色。

这是一本介绍牙买加的书。能以二百余页的篇幅，把一个国家的方方面面用十分生动的故事和准确精练的语言文字呈献给读者，可谓“善莫大焉”。公平地说，本书的特色很大程度上来自于牙买加自身的与众不同；但如缺乏恰如其分的表达，也是难为读者充分领略的。在这个意义上，本书是精彩纷呈的内容与精准出彩的文字有机结合的产物，值得读者细细品味。

文化交流是我国对外交往日益重要的内容。三十余年的改革开放不仅使中国发生了天翻地覆的变化，也使世界突然感受到了中国的成长。中国需要了解世界；世界也需要了解中国。2008年在北京成功举办的奥运会，顺理成章地为中外文化交流活动提供了最大的平台；不仅如此，它还使中外文化交流的后续需求空前高涨。以博尔特为杰出代表的牙买加短跑运动员在北京奥运会上的出色表演一瞬间吸引了亿万中国观众的眼球。牙买加在哪儿？他们怎么如此优秀？有没有遗传基因抑或特殊秘方？诸如此类的问题接踵而至。在此历史背景下，本书作者余熙先生选择不远万里“约会牙买加”，就不是一个偶然事件了。

作为民间人士个人赴牙买加进行文化交流活动，余熙先生无疑开了一个好头。他勇于探索的精神——有时有点冒险，和坚持不懈深入社会的实干作风，使他此行收获颇丰。我衷心祝贺他这本书的出版！相信他日后还会给广大中国读者奉献更多更精彩的作品，为中外民间文化交流作出更大贡献。

陈京华

时任中华人民共和国驻牙买加
特命全权大使

二〇一三年三月二日于北京

Preface

I have been thinking whether I should write this piece until I received the draft book. It seemed I must do it because my tenure of office in Jamaica was long enough and the author of this book came to “Have a date with Jamaica” during my stay in Jamaica.

What somehow surprised me is his ability to collect information and his special perspective in his observations and explanations. Perhaps it is due to the cultural elements he acquired from his love for Chinese painting, calligraphy and photography, and the enthusiasm, sharpness, curiosity, communication skills and thoughtfulness accumulated from his long profession as a journalist that this book turns out to be quite special in many ways.

This is a book about Jamaica. What is good of the book is that, within a little over 200 pages, readers can find various aspects of a country's life in many vivid and visualized stories and enjoy the refined language. It is fair to say that what makes the book so special is mainly Jamaica's uniqueness which, however, would not be fully understood without proper presentation. It is in this sense that the book is about the real colourful life wrapped up in equally beautiful sheets of paper waiting to be revealed little by little.

Cultural exchange is becoming ever growing important part of our foreign relations. The 30 some years of reforms and opening-up have brought about phenomenal changes to China, which sent out shocking waves to the world all of a sudden. It is plain to see that China needs to understand the world and the world also needs to understand China. Naturally, the success of 2008 Beijing Olympic Games served as the biggest stage for cultural exchange activities between China and the world. Further more, the following waves of China-world cultural exchange surged even higher. The outstanding performances staged by Blitz Bolt and his teammates from Jamaica in those few seconds at the Bird's Nest attracted the eyes of tens of millions of Chinese viewers. Questions like “Where is Jamaica”, “How come they are so fast”, “Is it in their genes or do they have secret ingredients” followed. Against this background, it is therefore not accidental that Mr. Yu Xi chose to come around half a globe to “Have a date with Jamaica”.

Mr. Yu Xi sets up a good example in cultural exchange activities with Jamaica as a private individual from China. His tour pays back well because he is brave, sometimes even adventurous, in discovering new things and persistent in his style to dig deeper into the social life. I sincerely congratulate him on this new book and believe he will not stop entertaining Chinese readers with more and colourful pieces in the future, and further contribute to the cultural exchanges between China and the World.

Chen Jinghua
Former Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of China to Jamaica
2nd March 2013
Beijing



Preface

牙买加驻中国大使序言

我非常高兴地介绍这部著作的文化意义。本书由著名的中国艺术家、摄影家 and 世界模范公民——余熙先生所撰著。

在接下来的篇幅里，通过捕捉普通牙买加人日常生活中真实的形象，余先生成功地展示了牙买加人民的无限活力。

余先生着墨于身处自然环境中的我国人民，努力传达出牙买加的精神之本，那就是牙买加人民鲜活的生活瞬间。他们全身心地拥抱生活，尽情释放，展示因天地之美丽而激发出的情感，热忱地笑迎八方来客。

我还要祝贺余先生拍摄创作的精彩图片。这些图片作为中牙两国人民间传统友好关系的象征，实在是恰如其分！

厄尔·考特尼·拉特雷

牙买加驻中华人民共和国

特命全权大使

二〇一一年四月二十六日

(中文译者：牙买加驻中国大使馆陈岩女士)

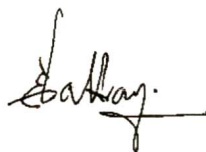
Preface

It gives me great pleasure to introduce this work of cultural significance by Mr. Yu Xi, a renowned Chinese artist and photographer and an exemplary citizen of the world.

In the following pages, Mr. Yu successfully reflects the vibrancy of the Jamaican people by producing compelling images of ordinary Jamaicans as they go about the business of their daily lives.

By representing our people in their natural setting, Mr. Yu manages to capture the authentic essence of the spirit of Jamaica – whose people live within the moment, embrace life fully revel in the sensory stimulation provided by their beautiful environment, and welcome visitors from all corners of our world; with a broad smile and warm heart.

I congratulate Mr. Yu on this wonderful collection of photographs, which will serve as a fitting symbol of the traditional friendly relations between the peoples of Jamaica and China.



His Excellency E. Courtenay Rattray

Ambassador of Jamaica to the

People's Republic of China

26th April 2011



牙买加国旗



牙买加国徽

牙买加国家档案

国名 牙买加 (Jamaica)。

面积 10991平方公里。

人口 270.93万人 (2011年)。黑人和黑白混血种人占90%以上，其余为印度人、白人和华人。多数居民信奉基督教，少数人信奉印度教和犹太教。

语言 官方语言为英语。

首都 金斯敦 (Kingston)，人口97万人。

国家元首 英国女王伊丽莎白二世，女王任命总督为其代表。现任总督帕特里克·林顿·艾伦 (Patrick Linton Allen)，2009年2月26日就任。

重要节日 8月6日，独立纪念日。

简况 位于加勒比海西北部。东隔牙买加海峡与海地相望，北距古巴约145公里。属热带雨林气候，年平均气温为27℃。

原为印第安人阿拉瓦克族居住地。1494年哥伦布来到此地，1509年沦为西班牙殖民地。1655年被英国占领。1866年成为英直辖殖民地。1962年8月6日宣告独立，为英联邦成员国。

经济 旅游业、矿业、农业和新兴的信息技术服务业是牙国民经济支柱。以旅游业为核心的服务业收入占牙GDP总值的60%以上。

(摘自中国外交部网站，更新时间：2012年12月)





目 录

上篇·风情

一、从机场到市区的视觉冲击

- | | |
|--------------------|----|
| 1. 7000米高空上的遐思 | 2 |
| 2. 机场临检，两书解围 | 4 |
| 3. 欲挤入使馆公务车的陌生中国男子 | 5 |
| 4. 老城区触目惊心的“脏乱差” | 8 |
| 5. 新城区焕然一新的“高帅富” | 10 |
| 6. 从“马赛克”拼图到“众族归一” | 12 |

二、金斯敦，晶莹剔透的加勒比明珠

- | | |
|---------------------|----|
| 1. 绛红棋子，洒落在绿林深处 | 15 |
| 2. 占据整座山峦的“希望公园” | 16 |
| 3. 夜幕下的金斯敦，灯海无垠灿若水晶 | 17 |
| 4. 英伦范儿的加勒比岛国建筑 | 19 |
| 5. 洁净的公交车与免票礼遇 | 20 |
| 6. 壅塞的街区马路，紧锁防盗门的店铺 | 24 |
| 7. 促狭宠物店，受伤的蟒蛇鬣蜥 | 27 |
| 8. 敞亮的教堂与乞钱的老妪 | 28 |

三、公园，窥视牙买加的生态表情

- | | |
|--------------|----|
| 1. 雕像彪悍的解放公园 | 32 |
|--------------|----|



2. 黑人富翁的百年遗宅 35
3. 邂逅蜂鸟的希望公园 38

四、藏于蓝山深处的草莓山庄

1. 追随钢盔士兵上蓝山 46
2. 红透的鲍勃·马利，捧红草莓山庄 47
3. 金黄色“阿奇果”味同喷香的鸡蛋黄 49

五、飘香牙岛的蓝山咖啡

1. 咖啡为什么这样香 54
2. 品啜蓝山，坐拥“咖啡美人” 55
3. 盈盈海水，把加勒比海岛映得深蓝、深蓝 58
4. 师出名门，蓝山咖啡不火也难 59
5. 舶来之品，在蓝山修成独一无二的正果 61
6. 产量稀少，价逼黄金，弥足珍贵 63
7. 垄断蓝山咖啡，日本何以独占鳌头 67
8. 蓝山咖啡在中国，年销售量不足15吨 69

六、蒙特哥贝：欲望沙滩

1. 500多年前，哥伦布在这里登陆 73
2. 从这里往南，找寻吃动物的植物“狸藻” 75
3. 神清气爽的蓝山穿越之旅 77
4. 爬在电线杆上的假人 79
5. 逆水攀登，在湍急的邓恩河瀑布 81
6. 美酒飘香的欲望海滩 83
7. 温软沙滩上的思绪放飞 86
8. 海滨沙滩的“圈地运动” 89
9. 形单影只的中国人身影 91
10. 蒙特哥贝机场，两起国际性新闻 93
11. 安东尼奥港，这里的太阳属于牙买加人 95



中篇·文化

七、一位歌手，让世界知道了牙买加

- | | |
|-----------------------|-----|
| 1. “雷鬼音乐之父”，牙买加的国家软实力 | 98 |
| 2. 有了鲍勃·马利，世界才知道牙买加 | 101 |
| 3. 只有马利的车，可以不关车门就离开 | 104 |

八、西印度大学：

美得令人战栗的世界名校

- | | |
|-------------------------|-----|
| 1. 美得令人心头战栗的加勒比海岛大学 | 110 |
| 2. 习近平副主席为这所孔子学院授牌 | 112 |
| 3. 执掌“孔子学院”教学事务的女教授 | 115 |
| 4. “钢鼓”的天籁之音，激扬牙买加国家交响乐 | 119 |

九、金斯敦，住着全球海底资源“大管家”

- | | |
|------------------------|-----|
| 1. 好大一个局，掌控全球海洋资源 | 124 |
| 2. 跟随张克宁逛国际海底管理局 | 125 |
| 3. 摄氏300度热水里生存的生物 | 128 |
| 4. “中国提供的信息，超他国总和的20倍” | 130 |
| 5. 美国，想当瓜分海底资源的“龙头老大” | 132 |

十、国家美术馆：

加勒比非洲艺术灵魂的憩息之乡

- | | |
|-----------------------|-----|
| 1. 馆长享名“拳击手”，实为抽象派油画家 | 134 |
|-----------------------|-----|



2. 加勒比岛国非洲艺术精灵的憩息之乡 135
3. 木雕艺术家卡珀，牙买加当代艺术的里程碑 136
4. 陈列着四个世纪贩卖黑奴历史的耻辱柱 140

十一、牙买加的“性解放”？

1. 夸张展示男性阳具的蓝山木雕 144
2. 儿童性教育日益匮乏的国度 147
3. “女人不希望男人对她太好” 150

下篇·人物

十二、冲锋枪护卫下的“危城”采访

1. 华人在牙买加遭劫已成常态 154
2. 决心深入虎穴“下城”实地探访 157
3. 黑人警察荷枪实弹护我采访 158
4. 占道小贩不再担心警察驱赶 160
5. “警察先生，能否轻点儿敲门” 162
6. 无意中创下“牙买加之最” 163

十三、生活在金斯敦的“MR.CHIN (秦先生)”们

1. 中国大使馆秦厨师的“奇遇” 166
2. 刘国伟：时时担忧儿子被拐的二代华侨 168
3. 张力坚：为摆脱歧视而打拼的“牙买加东莞同乡会”会长 173
4. 钟全安：遣兴怀乡的侨界大佬 177
5. 钟伟廷：壮志搏击三十载的成功华商 185
6. 李蕾琴：在牙无法用中药的防艾医生 189